請飲！

仁和堂三蒸酒

米釀成　酒夠舊
香氣濃　醇味厚
一杯在手　半滴不留

總代理
雲埠國信有限公司
Kiu Seum Importers Co. Ltd.
37-39-41 E. Pender St.
Vancouver 4, B.C.
Phone: PA. 6023

元發雜貨藥材公司
Yuen Fat Wah Jung Co. Ltd.
262 Pender St. E
(PA. 1548) Vancouver 4, B.C.

四月十五日
由約翰驕士美輪運到
一九五六年度新造暹羅長身絲苗米
大帮新貨上市
米質長身　勝過花旗米
米膠黏滑　用小的水煑飯
好飯兼好飯味
五十磅庄　每包七元
定購十包以上另有優待價

富貴牌藥酒　有七十餘年歷史
藥選地道　大米蒸釀
功効卓著　原色原味
醇香可口　飲後保不喉燒
貨質可靠

▲加拿大雲哥華埠元豐公司總代理

永茂居老酒莊
WING MAU KEE

津港澳
永茂居老酒庄
披露

◎酒米頑癬頭皮藥水

黑痣，赤痣，酒米頭，在前額頭，一用 SEBAC LOTION 時北藥水即可消盡，此藥水亦可能去頭性頭皮或管理頭部過于油膩，又可以用去頑癬藥水無色無味。每樽弍元五毛，COD 加毛半

J. P. KELLY at DRUG STORE
2736 GRANVILLE ST. VANCOUVER, B. C.

華聲旅行劇團今晚獻演開台大戲

金門華聲旅行劇團。乃由著名女武生王燕少平，花彩皇后區楚翹，美國豔旦[illegible]，文武生梁少黃金龍，等與大家參加組織，漫遊美洲，巡迴演出，已作最後一行，北美大埠，亦加數晚，得聲藝社樂手協助，在本埠獻演[illegible]首本名劇，二晚劇目，茲探得該劇團決定於今日[illegible]時半，假座華埠大戲院，[illegible]名劇，「新[illegible]王」，[illegible]文武[illegible]，紛任擔演，華藝社主持人演唱，絡繹不絕，可知名今聲響，不同凡響。又聞[illegible]公司，特來觀劇團來獻之表演之際，實能動聽演奏藝術與趣，特訂定每晚大劇團各號座票者，看完之後，可將該票票携往寶貴公司購買一個無聲唱片，可得回該票原有價值，誠為本埠自有娛樂以來之破天荒盛舉也，又聞該劇團爲增進僑界賞識祖國藝術，及普遍化起見，特將通普票割價，以示優異。（原價壹元。減收三毫），而綳顧曲周郎之美意云。

中華總會館代市府召開僑團業主會議

（國訊）[illegible]本埠華僑習俗，不欲有改良，茲舉一例，以証明月前全加中華總會館接來函，謂來[illegible]日[illegible]山[illegible]酒樓門，依例訓要在絕[illegible]，任重市各國民族，由其祖國帶來之良好習俗，爲保存此種習慣，本局不顧不支持，而且應予鼓勵，故本局對會館來函，乃予以合作，是[illegible]日將關門[illegible]歌，俾華僑及社會清潔，保持整潔，以表記念，已致觀光之意，三應當局所獻議之要点。係不欲家居及青年人，在上區居住，但對於老華僑方面，則人使其遷移，俾其在此以終晚年，四中華會館與各僑團之責任，係當聯絡，並居市府與業主之間，其工作有，（甲）以教育方式，使華僑成爲衛生習要注重。（乙）在報章上，文字上，或口頭上，廣為宣傳，（丙）與市府合作，（丁）屬體代表向其團體標準，自動檢討，對現目的，其樓宇應改良與否，總要以衛生，壯觀，火燭等，爲重要問題，同時勸勉其有樓宇之會員，同樣改良，換言之，市府欲各人各團體業主自動做去，不應用強迫手段等語。繼而發揮者，有衛生調查員羅基，樓宇及火燭調查長勿亞遜，及會置遜等，國討論咨点。發言者有宋良弼。徐錦濤。馬榮騰。馬國冠。林百勝。梅學。劉光銳。陳宜顯。司徒徒予。黃一平。黃文甫。馬恒光等。均表示交由會館與市府接洽，使華區不致生有重大變動或遷移。市府人員亦同一意旨，主席歷梨博士宣布上次會議，三議決組織一籌委員會，專責辦理，茲完滿將各僑團，此方法係新首長信託人力，其時已經点名通，乃宣佈散會，隨發各僑團代表於三日中華總會館指派九人。成立委員會，會館職員乃由國民黨事。三次開會之出席人名內，挑選莫西屏，莫寥若仙。劉光銳。林岳瑩。馬國冠。李雯。徐錦濤。黃一平。黃文甫等。九人爲委員。以莫寥若仙爲主席。馬國冠爲文書。劉光銳爲聯絡洽員。林岳瑩爲宣傳員云

達雲本期放映巨片

雲埠達雲戲院。本期由四月卅日至五月二日。放映七彩西片兩套：（一）深林浩劫：（二）龍門虎爭。同場加映雷士公司最近新聞片。一深林浩劫一片。係描寫壹美國青年：曾冒險前往南美洲發展咖啡園企業。在雜紙登廣告徵禮醫跡。不幸遭羅大千萬螞蟻浩劫。各地生物。禽獸，一概食盡。卒能英勇。苦鬥挽救當生企業及積餘數拾年壹夾之盛變：二龍門虎爭一描寫美國中原潮數拾年，法律未上軌道時期。一個州部醫官。勇敢善射，與壹個醫術高超之醫生。一時互相友好。壹時互相鬥爭，情節變動。出神入化。令人猜想不到。實是指示企業成功之途徑。一是人生際此之南針巨片云

一英國運輸機撞毀

英國士丹雲卅日美聯社電。一架英國約克式運輸機：滿載英國軍人及彼等妻子赴塞島服務者。於起飛時撞下。有兩名死亡。其他六名輕微受傷。該機有四十五乘客。及五名機員。死者爲一名軍人及一名小童云。

雲埠支部通告

爲通告事。夏曆三月廿一日。即西曆五月一號。適我洪門紀念陳近南先師之誕。是日正午。開紀念大會：請各叔父昆仲齊臨。行禮致敬。是爲至要。

又定期於五月六日（即星期日）晚五點半。爲紀念陳先師。歡宴於西湖飯店。赴席者。請早報名。此布。

雲埠洪門民治黨啓
中華民國四十五年四月廿日

代東

本總會謹訂於五月六日下午一時舉行成立第四十二週年紀念慶典並設茶會同日午后五時假座新華僑酒樓權宴八時召開三部聯席代表大會屆時統請域，卡，支會暨各埠兄嫂駕臨助慶指示禮儀曷勝榮幸

加拿大雲高華鐵城崇義總會同人敬約

廣豐有限公司
KONG FONG CO., LTD.
110 East Pender St.
Vancouver 4, B. C.
Telephone TAtlow 3018

專營
「好些路」
WHOLESALE

國貨商場
祖國貨品
樣樣齊備
請來幫襯
便知價平
價目表印就
函索即寄

日昇銀業按揭有限公司
Sunrise Finance Co. Ltd.
110 East Pender St. VANCOUVER, B. C.
電話 TA. 2732

專營借款
如用充餘期方式
購新舊客車貨車
本號利息特別便
宜對其他各項借
欵歡迎詢問
總經理周育生啓

域多利埠代理
利同昌事務所
Lee Hong Chong
541 Fisgard St. Victoria, B.C
電話 Tel. 3-5831

雲高華利僑貿易行
LE-KIU IMPORTING CO. LTD.
Phones: MA 8105 MA 8950
256 E. Pender St. Vancouver 4, B.C.

國內滙兌？
本號可代解決
銀行滙價
費用從廉
手續簡便
收款快捷

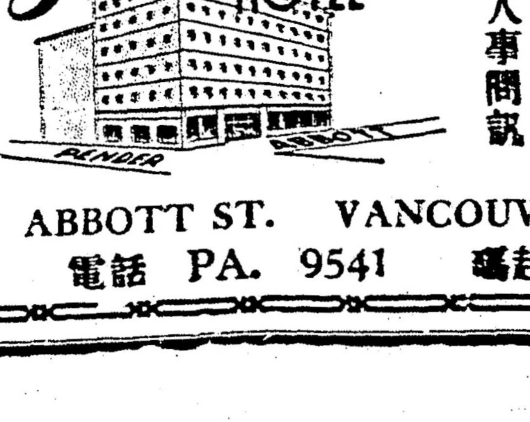
國內各地均有聯號代派。如有誤派或錯收等情。本號有燕梳照十足匯價賠囘付款人。如有不明。可由函詢。本號樂於代爲解決疑点。
利僑行滙兌部啓

◎裝修水龍煤氣煖氣
Hugo C. Orre & Sons
348 Powell St.
TA. 3920

米派店

上等米質
好煑好飯
一百磅庄
五十磅庄

蓮花大旅店 ＝ 加拿大雲高華 唯一華人旅業權威 ＝ **百老滙旅店**



附設服務部
招待僑眷轉送各埠
代接各航空公司旅客
解答旅行人事問訊

Broadway
HOTEL

ABBOTT ST. VANCOUVER 4, B.C. 101 E. HASTINGS ST.
電話 PA. 9541　房租每日二元起碼　電話 PA 3445

聯合鐵行
UNITED HARDWARE CO.
550 MAIN ST. Vancouver 4, B. C. Phone PA. 6518

◯油漆特價
BAPCO
屋內油
屋外油
光油
明油
購油十元以上
一律九折計算